

## **Literatur- und Medienliste zum Thema «Rätoromanische Sprache und Kultur»**

### **Zur rätoromanischen Sprache und Kultur**

Albin, Iso : **La Grischa: chanzuns popularas rumantschas**. Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2013. 110 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 40 0895 (2)

Albin, Iso : Collenberg, Cristian : **Rätoromanische Volkslieder aus mündlicher Tradition**. Bern :Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften, 2011. 108 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 81 4787

Bezzola, Reto Raduolf : **Litteratura dals Rumauntschs e Ladins. Cuira : Lia Rumauntscha**, [1979]. XI, 936 S..

KB St.Gallen Vadiana Depot Sign.: VB 9114

Bundi, Madlaina : **Charas aspectaturas, chars aspectaturs: 50 onns Televisiun Rumantscha**. Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2013. 123 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 40 3878

Coray, Renata : Böhler, Yvonne : Strebel, Barbara : **Sprachwelten: Lebensgeschichten aus Graubünden: biografias linguisticas rumantschas**. Baden : Hier + Jetzt, 2011. 295 S..

KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - Sachmedien Sign.: 459.96 CORA spr

Darms, Georges : Dazzi, Anna Alice : Gross, Manfred : **Langenscheidt Wörterbuch Rätoromanisch: rätoromanisch-deutsch: deutsch-rätoromanisch**. Zürich : Langenscheidt, [2006]. 634 S..

KB St.Gallen Vadiana Depot Sign.: VE O 12.1630

Decurtins, Alexi : Stricker, Hans : **Studis romontschs: 1950-1977**. Curea : Società Retorumantscha, 1977-1978.

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: E 9469.1

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: E 9469.2

Decurtins, Laura : Hinrichsen, Hans-Joachim (Akademischer Betreuer) : Riatsch, Clà (Akademischer Betreuer) : **Chantai rumantsch!: zur musikalischen Selbst(er)findung Romanischbündens**. Zürich : Chronos, [2019]. 564 Seiten.

KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - Sachmedien Sign.: 781.62 DECU cha

Deplazes, Gion : **Die Rätoromanen: ihre Identität in der Literatur**. Disentis : Desertina, c. 1991. 568 S..

KB St.Gallen Vadiana Depot Sign.: VB 9868



Janzing, Gereon : **Rätoromanisch (Surselvisch): Wort für Wort**. Bielefeld : Reise Know How Verlag Rump, 2011. 192 S..  
KB St.Gallen Vadiana Depot Sign.: VE O 12.1631

Lechmann, Gion : **Rätoromanische Sprachbewegung: die Geschichte der Lia Rumantscha von 1919 bis 1996**. Frauenfeld : Huber, 2004. 663 S..  
KB St.Gallen Vadiana Depot Sign.: VE O 05.33

Liver, Ricarda : **Der Wortschatz des Bündnerromanischen: Elemente zu einer rätoromanischen Lexikologie**. Tübingen : Francke, 2012. 334 S..  
KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - Sachmedien Sign.: 459.96014 LIVE wor

Liver, Ricarda : **Rätoromanisch: eine Einführung in das Bündnerromanische**. Tübingen : Narr, 2010. 195 S..  
KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - Sachmedien Sign.: 459.96 LIVE rae (2)

Maissen, Alfons : **Brauchtum, Handwerk und Kultur: Landschaftliches, Volkskundliches, Handwerkliches und Sprachlich-Literarisches aus der Surselva mit Ausblicken auf den übrigen Alpenraum**. Cuira : Societad Retorumantscha, 1998.  
KB St.Gallen Vadiana Depot Sign.: VJA O 156/14

Riatsch, Clà : Walther, Lucia : **Literatur und Kleinsprache: Studien zur Bündnerromanischen Literatur seit 1860**. Chur : Società Retorumantscha, c. 1993. 2 Bde (XV, XV S., S. 1-516, 517-924).  
KB St.Gallen Vadiana Depot (1 Tag Lieferfrist) Sign.: VJA O 156/11  
KB St.Gallen Vadiana Depot (1 Tag Lieferfrist) Sign.: VJA O 156/12

Valär, Rico Franc : **Weder Italiener noch Deutsche!: die rätoromanische Heimatbewegung 1863-1938**. Baden : hier + jetzt, 2013. 431 S..  
KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 83 1318

## Rätoromanische Literatur

Albin, Flurina : **Emalio**. Cuera : Chasa Editura Rumantscha, 2015. 352 S..  
KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3311

Biert, Cla : Peer, Andri : Puorger, Mevina : **Das Gewitter und andere Erzählungen**. Zürich : Limmat Verlag, 2009. 237 S..  
KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - DEU - Schweiz Sign.: BIERC gewi

Bivetti, Attilio : **Nuot nes: [raquints criminels]**. Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2014. 293 S..  
KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3326  
E-Book: [Dibio](#)



Bivetti, Attilio : **L'aungel da Nuot Nes**. Chur: Chasa Editura Rumantscha, 2018. 280 S..

E-Book: [Dibios](#)

Cadruvi, Claudia : **Il bov da Làvaz: epos erotic en treis acts**. [Uznach] : [Cadruvi], [2011]. 147 S..

KB St.Gallen Vadiana Turmzimmer - St.Gallen Sign.: CADRC bov

Camenisch, Arno : **Las flurs dil di**. Solothurn : Engeler, 2013. 90 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3315

Camenisch, Arno : **Sez ner**: Hörbuch: romontsch/deutsch. Chur : Chasa Editura Rumantscha, 2010. 6 Compact Discs (ca 310 Min.).

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: VTE 5497

Candinas, Theo : **Gion Barlac**: [historias cuortas]. Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2012. 215 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3313

Candreia, Linard : **Hanna la Tirolra**: digl Vnuost agl Grischn: [istorgias curtas]: vom Vinschgau ins Bündnerland: [Kurzgeschichten]. Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2014. 269 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3325

E-Book: [Dibios](#)

Dosch, Dominique : **Sindoria: [Roman da fantasia]**. Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2013. 412 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3319

E-Book: [Dibios](#)

Famos, Luisa : Keller, Luzius (Übersetzer) (Verfasser eines Nachworts) :

**Unterwegs: Gedichte Rätoromanisch und Deutsch**. Zürich : Limmat Verlag, [2019]. 133 Seiten.

KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - DEU - Lyrik Sign.: FAMOL unte

Giger, Hubert : **La stria da Dentervals: [Roman historic]**. Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2014. 321 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3316

E-Book: [Dibios](#)

Halter, Toni : **Culan da Crestaulta: [roman historic]**. Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2014. 311 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3324

E-Book: [Dibios](#)

Hendry, Asa S. : **Sin lautget**. Chur : Chasa Editura Rumantscha, 2018. 136 S..

E-Book: [Dibios](#)



Klainguti, Göri : **Na, ogets nu discuorran!** Chur : Chasa Editura Rumantscha, 2019. 184 S..

E-Book: [Dibios](#)

Lergier-Caviezel, Leontina: **Davos ils mugrins.** Chur : Chasa Editura Rumantscha, 2018. 208 S..

E-Book: [Dibios](#)

Lergier-Caviezel, Leontina : **Nus duas: [roman].** Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2011. 238 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3314

E-Book: [Dibios](#)

Lutz, Anita Simeon : **Mintga di: rumantsch grischun, sursilvan, sutsilvan, surmiran, vallader, puter, Deutsch.** Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2015. 128 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3320

Nuotclà, Paulin : **Üna collecziun dals comics rumantschs: [20 ans plü tard].** Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2015. 47 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 40 5436.3

Peer, Oscar : **Hannes: [roman criminal].** Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2014. 297 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3321

E-Book: [Dibios](#)

Peer, Oscar : Puorger, Mevina : **Eva und Anton:** rätoromanisch und deutsch. Zürich : Limmat Verlag, 2013. 229 S..

KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - DEU - Schweiz Sign.: PEERO eva

Peer, Oscar : **La rumur dal flüm: [roman].** Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2011. 319 S..

KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3323

E-Book: [Dibios](#)

Peer, Oscar : Puorger, Mevina : **La chasa veglia.** Zürich : Limmat Verlag, 2010. 201 S..

KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - DEU - Schweiz Sign.: PEERO chas

Plouda, Rut : **Sco scha nüglia nu füss/Wie wenn nichts wäre.** Chur : Chasa Editura Rumantscha, 2018. 112 S..

E-Book: [Dibios](#)

Raschèr, Martin : **Ova da savun / Seifenwasser [istorgias cuortas / Kurzgeschichten],** Chur : Chasa Editura Rumantscha, 2012. 211 S..

E-Book: [Dibios](#)



Rüthers-Seeli, Tresa : **Aunc melli stads: [poesias]: [Gedichte]**. Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2015. 123 S..  
KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3318

Semadeni, Jon : Wick, Cécile : **La Jürada**. Zürich : Edition Howeg, 2012. 74 S..  
KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 82 5152

Semadeni, Leta : **In mia vita da vuolp**. Chur : Chasa Editura Rumantscha, 2010. 137 S..  
KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - DEU - Lyrik Sign.: SEMAL inmi

Tambornino, Rico : **Il scutinem dallas olmas**. Chur : Chasa Editura Rumantscha, 2018. 244 S..  
E-Book: [Dibios](#)

Spescha, Arnold : **Zeiten leichtfüssigen Schritts: Gedichte rätoromanisch und deutsch**. Zürich : Limmat, 2007. 156 S..  
KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - DEU - Lyrik Sign.: SPESA zeit

Tuor, Alfons : Caduff, Renzo : **Poesias: ovra lirica cumpleta**. Cuera : Chasa Editura Rumantscha, 2015. 565 S..  
KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 40 0896

Tuor, Leo : Egloff, Peter (Übersetzer) : **Die Wölfin**. Zürich : Limmat Verlag, [2019]. 363 Seiten.  
KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - DEU - Schweiz Sign.: TUORL woel

Tuor, Leo : **Giacumbert Nau: cudisch e remarcas da sia veta menada: rätoromanisch und deutsch**. Zürich : Limmat, 2012. 266 S..  
KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - DEU - Schweiz Sign.: TUORL giac  
E-Book: [Dibios](#)

Tuor, Leo : **Settembrini: Leben und Meinungen: Roman**. Zürich : Limmat Verlag, 2011. 274 S..  
KB St.Gallen Vadiana Nordhalle - DEU - Schweiz Sign.: TUORL sett

Tuor, Leo : **Settembrini: Veta e meinis: Roman**. Zürich : Limmat Verlag, 2014. 270 S..  
E-Book: [Dibios](#)

Tuor, Leo : **Catscha sil capricorn en Cavrein: [essai]**. Cuira : Chasa Editura Rumantscha, 2010. 86 S..  
KB St.Gallen Vadiana Magazin Sign.: KBV 80 3327  
E-Book: [Dibios](#)

Tuor, Leo : **La Luffa**. Zürich : Limmat Verlag, 2019. 200 Seiten.  
E-Book: [Dibios](#)



Tuor, Leo : Kurth, Christina : **Surselva: Straglischs: Streiflichter.** [Zürich] :  
SJW, Schweizerisches Jugendschriftenwerk, [2007]. 40 S..  
KB St.Gallen Vadiana Magazin ZeBu Sign.: SGZB R 40 0009 -2277